EUROOPA PARLAMENT

2004 *2009*

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

LIBE_PV(2005)0605_1

KOOSOLEKU PROTOKOLL
6. juuni 2006 kell 19.00–21.00
STRASBOURG

Koosolek avati esmaspäeval, 6. juunil 2006 kell 19.15 esimees Jean-Marie Cavada juhatusel.

- **Päevakorra projekti vastuvõtmine** PE 347.175v01-00

Päevakorra projekt võeti vastu pärast järgmise punkti lisamist:

4 a. Teatavate Kongo Demokraatliku Vabariigi suhtes kehtestatud relvaembargot rikkuvate isikute vastu suunatud eripiirangud.

2. Esimehe teadaanded

Esimees kinnitas raportööride ja arvamuse koostajate määramise (vastavalt koordinaatorite 16. ja 31. märtsi ning 24. mai koosolekutel esitatud ettepanekutele).

Raportöörid

pr HAZAN (PSE):
– Euroopa vahistamismäärus, KOM(2005)0063;
hr CAVADA (ALDE):
– Sudaani Darfuri piirkonna konfliktis teatavate rahuprotsessi takistavate ja rahvusvahelist õigust rikkuvate isikute vastu suunatud eripiirangud, KOM(2005)0180 – 2005/0068(CNS);
pr SEGELSTRÖM (PSE):
– eriprogramm „Vägivallavastane võitlus (Daphne), uimastiennetus ja teavitustegevus" (2007–2013), KOM(2005)0122;
– eriprogramm „Põhiõigused ja kodakondsus" (2007–2013), KOM(2005)0122;
– eriprogramm „Kriminaalõigus" (2007–2013), KOM(2005)0122;
– eriprogramm „Tsiviilõigus" (2007–2013), KOM(2005)0122;
pr KUDRYCKA (PPE-DE):

– Euroopa Pagulasfondi asutamine (2008–2013), KOM(2005)0123;
– välispiiride fondi asutamine (2007–2013), KOM(2005)0123;
– kolmandate riikide kodanike integreerimise Euroopa fondi asutamine (2007–2013), KOM(2005)0123;
– Euroopa tagasisaatmisfondi asutamine (2008–2013), KOM(2005)0123.

Arvamuse koostajad
hr DEPREZ (ALDE):
– 2006. aasta eelarve: III jagu – Euroopa Komisjon, 2005/2001(BUD);
– 2006. aasta eelarve: muud eelarvejaod, 2005/2002(BUD);
hr CATANIA (GUE-NGL):
– programm „Kodanikud Euroopale", KOM(2005)0116;
hr ALVARO (ALDE):
– Euroopa väiksemate kohtuvaidluste menetlus, KOM(2005)0087.

3. Europoli töötajate põhipalgad ja toetused
LIBE/6/26559 RR – PE 355.666v03-00
Raportöör: Claude Moraes (PSE)
Teatis parlamendiliikmetele
* 2005/0803(CNS) 05429/2005 – 6-0037/2005
Täiskogust tagasisaatmise tulemused

Esimees meenutas, et LIBE komisjon võttis ühehäälselt vastu hr MORAESi raporti, milles lükati tagasi Luksemburgi Suurhertsogiriigi algatus.

Kohaldades tagasilükkamist käsitlevat kodukorra artiklit 52 vajalike muudatustega, saatis Euroopa Parlament 26. mai täiskogu istungil küsimuse vastutavale komisjonile tagasi. Komisjon peab tegema Euroopa Parlamendile ettekande.

Tehti ettepanek kuulata ära Europoli uus direktor hr RATZEL, kes ei saanud 6. juunil kohal viibida, kuid saaks osaleda järgmisel koosolekul. Sellel võiks vaadata koos läbi kõik Europoli tööd puudutavad küsimused, mis olid kokku võetud hr MORAESi raporti seletuskirjas.

Kui hr RATZEL on ära kuulatud, esitab vastutav komisjon täiskogu istungil raporti.

Sõna võtsid: Jean-Marie Cavada, Claude Moraes ja Bill Newton Dunn

4. Sudaani Darfuri piirkonna konfliktis teatavate rahuprotsessi takistavate ja rahvusvahelist õigust rikkuvate isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud

LIBE/6/27922
Raportöör: Jean-Marie Cavada (ALDE)
* 2005/0068(CNS) 08910/2005 – C6-0138/2005
Vastutav komisjon: LIBE F – Jean-Marie Cavada (ALDE)
Nõuandev komisjon: DEVE A – Ana Maria Gomes (PSE)

Raportöör tõstis esile, et Euroopa Parlamendile on esitatud kiireloomuline küsimus

Sudaani Darfuri piirkonna stabiliseerumist ohustavate isikute vastu suunatud piirangute kohta. Euroopa Liidu institutsioonidel tuleb rakendada ÜRO Julgeolekunõukogu 29. märtsi resolutsiooni 1591/2005. Sel eesmärgil peab nõukogu Euroopa Parlamendiga nõu ettepaneku üle võtta vastu määrus, mille eesmärk on esiteks vältida selliste isikute sisenemist liikmesriikide territooriumile või läbisõitu liikmesriikidest, kes võivad ohustada rahu jaluleseadmist Darfuris, ning teiseks külmutada nende isikute rahalised vahendid ja majanduslikud ressursid. Kõnealuste isikute nimekirja peab koostama resolutsiooni 1591 alusel loodud sanktsioonide komitee.

Tehti ettepanek kiireloomuline küsimus vastu võtta ning järgida seega järgmist ajakava:
– muudatusettepanekute esitamise tähtaeg: kolmapäev, 8. juuni kell 12.00;
– hääletamine LIBE komisjonis: esmaspäev, 13. juuni;
– hääletamine täiskogu istungil juunikuu II istungjärgul (22.–23. juuni).

Esimees andis sõna komisjoni esindajale pr Chiara Adamole.

Sõna võtsid: Jean-Marie Cavada ja Ole Krarup

Kokkuvõtteks tegi hr Cavada ettepaneku, et välissuhete ja Euroopa naabruspoliitika eest vastutav volinik pr Benita Ferrero-Waldner kutsutaks ühele edasistest koosolekutest neid sanktsioonimenetlusi hindama.

4 a. Teatavate Kongo Demokraatliku Vabariigi suhtes kehtestatud relvaembargot rikkuvate isikute vastu suunatud eripiirangud

LIBE/6/6/28503
Raportöör: Jean-Marie Cavada (ALDE)
* 2005/0101(CNS)
Vastutav komisjon: LIBE F – Jean-Marie Cavada (ALDE)
Nõuandev komisjon: DEVE A – Ana Maria Gomes (PSE)

Esimees teatas, et käesoleval nädalal saadetakse ettepanek Euroopa Parlamendile läbivaatamiseks. Selle raporti raportööride määramine toimub koordinaatorite koosolekul pärast komisjoni koosolekut. Nõukogu kiireloomulise küsimuse tõttu tuleb raporti projekt juunikuu II istungjärgu jaoks läbi vaadata ning hääletusele panna 13. juunil.

5. Järgmise koosoleku toimumise aeg ja koht:
esmaspäev, 13. juuni 2005 kell 15.00–18.00, Brüssel

Martine Roure võttis sõna koosolekute ajakava kohta.

Koosolek lõppes kell 19.45.

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jean-Marie Cavada, Stefano Zappalà
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Kathalijne Maria Buitenweg, Michael Cashman, Giusto Catania, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Rosa Díez González, Antoine Duquesne, Ewa Klamt, Ole Krarup, Barbara Kudrycka, Henrik Lax, Sarah Ludford, Edith Mastenbroek, Claude Moraes, Hartmut Nassauer, Martine Roure, Inger Segelström, Ioannis Varvitsiotis, Tatjana Ždanoka
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Gérard Deprez, Sophia in 't Veld, Bill Newton Dunn, Marie-Line Reynaud

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednání (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Bemærkninger/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebetojai/Megfigyelõk/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Knsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Mackowiac
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Adamo, Brennan
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Otros participantes/Ostatní úcastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Isaacs, Alvargonzalez Figaredo, Mangold
PSE	Lemarchal, Panzetti, Kirzinski
ALDE	Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Tamburini, Tonsberg
IND/DEM	Laikauf
UEN	Locati
NI	

Gabinete del Presidente/Kamcelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Duintjer Tebbens	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Cahen, Castagnoli, Huber, Sudova	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Vicepresidente/Místopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Funcionario/Úredník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigunas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman